

## **Corporaziun schigentera solara da gliet Cadi (CSSC)**

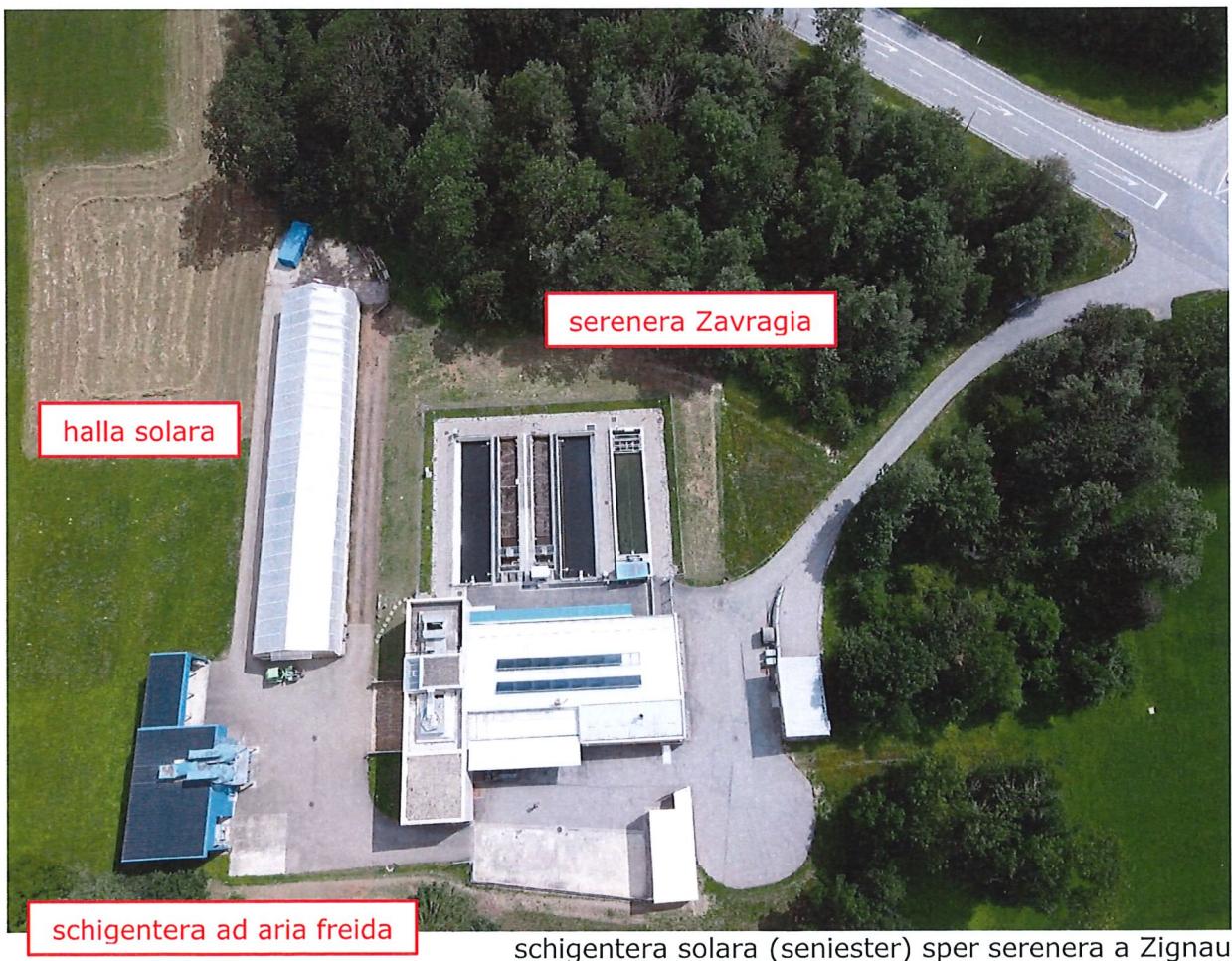
### **Proposta allas vischnauncas dalla corporaziun**

pertucont la

### **dissoluziun dalla Corporaziun schigentera solara da gliet Cadi**

#### **1. Situaziun da partenza**

Dapi la primavera 2003 ei la schigentera solara da gliet Cadi a Zignau en funcziun e schigenta il gliet dallas sereneras da Sedrun, Disentis/Mustér, Curaglia, Zavragia (Sumvitg/Trun) e Sorts (Breil). Problems technics da tuttas uisas han ils emprems onns dau fastedis al caumenaschi dalla schigentera ed era alla corporaziun. Il bien inschign dil caumenaschi e la beinvluientscha dallas delegadas e dils delegai dalla corporaziun han possibilitau ch'il gliet dallas sereneras dalla Cadi ha adina saviu vegnir schigentaus a moda ecologica per lu vegnir barschaus u ella fabrica da cement Holcim a Vaz Sut ni ella barschera da rumians GEVAG a Trimmis.



Ils davos onns cun adina dapli e pli ferma aurasut a Zignau/Lumneins ein era las immissiuns da friads pils vischins s'augmentadas considerablamein. Las reclamaziuns dils direct pertuccai vugnan adina pli savens ed ein el cuntegn era adina pli pretensiusas.

Cheu entgins extracts da scrivers al president dalla corporaziun:

**30.07.2020:** "La fin matg 2019 essan secasai cun grond plascher en nies niev dacasa. Quei plascher ha denton buca cuzzau ditg. Beingleiti essan vegni cunfruntai cun friads penetrants neu dalla schigentera sil plassal dalla serenera Zavragia. Aschia ei in luftegiar nossa casa bu pusseivel sch'ins vul bu che l'entira casa fredi dad excrements. Pender ora resti per schar schigiar ei bu pusseivel. Guder nies curtgin ni seser sin lautget ei era bu pusseivel. Pliras visetas che havein envidau en han giu disgust cu ei han tratg en quels friads. Quels friads restrenschan a nus la qualitad da viver considerablamein. Vitier caschunan quels friads ina considerabla disvaletaziun da nossa immobilia."

**20.07.2022:** "Dapi la cumpra da nossa casa a Tiraun, pia 4 onns pli tard essan aunc adina bu pli lunsch. Ei sa bu ésser ch'ins rimna ils excrements da quasi l'entira Cadi per luvar si els cheu en serenera e mulestar nus cun quels friads. Sentes bugen il sedustar dils da Mustér ni dils da Tujetsch, sche tuffas si leu taluisa entuorn ils hospes e turists!"

Nus aczeptein bu pli ditg quels friads e pretendin che quella situaziun vegni migliurada immediat. Cass contrari vegnel jeu a sedustar giuridicamente encunter quella problematica."

**04.08.2022:** "Ed inaga dapli sevovel tier Tei pertucont la problematica dad emissiuns da tuffien neu dalla schigentera. Tier tut nossas pretensiuns che quei tuffien stoppi calar, turscheis Vus vinavon vecalias giu ella halla da schigentar, e quei bein savend che la situaziun si Tiraun ei bu surportabla. Gest uss en quella calira fusan leds da saver schar frestgentar giu nossas stanzas duront la notg. Quei ei pervia dil tuffien bu pusseivel, e nus luein quasi o era en casa e savein perquei quasi bu durmir.

Nus pretendin aunc inaga da desister **immediat** da quei prozes da schigentar per che nus sapien era viver e guder en ed entuorn nies dacasa."

## Constataziuns

Las immissiuns da friads dalla schigentera ein actulamein per temps, en special cu il giet vegn mess ella halla solara e rasaus ora leu ed era en temps cun aultas temperaturas e cheutras era gronda svapuraziun dall'aua ord il giet, fetg intensivas e cheutras era fetg mulestusas pils vischins.

Molestas da friads tier vischins san caschunar gronds problems d'acceptanza visavi il caschunadar da quels friads, tonpli ch'ils sentiments mulestus ein plitost subjectivs e vugnan augmentai entras l'aversiun che crescha enviers igl indrez ed era enviers las personas responsablas per quel che fan ord optica dils pertuccai pil pli buca avunda per meglierar la situaziun.

Mo cun empermischuns da vuler cumbatter ils friads sa il problem buca vugnir sligiaus. Era miseraziuns dils friads e la definiziun da concentracjiuns da friads che ston vugnir acceptadas dils vischins ei negina sligiaziun, demai che l'acceptanza da friads fetg intensivas che disturban massivamein, era sche quei ei mo per temps limitau, vugn probabel mai ad esser avon maun.

## Conclusiun

Ei sto vugnir anflau ina metoda co eliminar cumpleinamein las immissiuns da friads dalla schigentera. Mo aschia sa vugnir cumentau ils vischins cumpleinamein.

## 2. Mesiras pridas per reducir las immissiuns da friads dapi 2018

### 2018

La cumparegliazun dallas immissiuns da friads dalla CSSC cun quellas dad in menaschi da tratga da plirs tschiens pors tenor la recumandazion digl institud da perscrutazion per l'economia agrara e la tecnica agricola (FAT) [*Mindestabstände von Tierhaltungen*, FAT-Bericht Nr 476] muossa che la distanza tier loghens habitai fuss cheu sufficiente.



halla solara



halla solara endadens, davostier glet aunc buca schigentaus

## 2019

La schigentera ad aria freida (SAF) vegn tschentada giu naven dil venderdis sera entochen il gliendisdis endamaun.

In mied che duess eliminar igl ammonium gia el gliet rar tier mintga serenera pertass bein ina migliur, ei denton nuscheivels per organissems dall'aua. Ord quei motiv ei quell'opziun buca veginida persequitada vinavon, tonpli ch'ils caumenaschis dallas sereneras ein fetg reservai viers l'applicaziun dad in tal mied.

In'emprova cun ina dosasca dad in mied da parfumar l'aria sortenta dalla SAF ha buca purtau il succes giavischau. Il mied ei fetg cars ed in effect positiv ha buca saviu veginir constataus.

## 2020

Igl atun 2020 ei in'apparatura da ionisaziun dall'aria entronta ella SAF veginida montada. Las cundiziuns eran igl atun buca optimalas, aschia ch'igl effect ha saviu veginir erruius pér la primavera/stad 2021. Bein ei vegniu constatau in effect positiv, denton buca cuntenteivels.

La halla solara (HS) ei veginida emplenida tenor basegns pér suenter la fin d'jamna, quei per evitar ina concentraziun dad immissiuns duront la fin d'jamna. Plinavon ei il piertg da risvolver il gliet ella HS vegnius tschentaus en pér suenter entgins dis da svapuraziun. Cheutras piarda la HS empau da sia efficienza, quei che ei denton supportabel pil menaschi.

## 2020/21

Dapi igl atun 2020 ei il gliet vegnius tractaus duront il process da pressegiaj elllas singulas sereneras cun microorganissem effectivs. Il mied vegn springius sil gliet duront il pressegiaj e mischedaus entras la spirala da transport. Quei mied vegn fermentaus dil causerenera Zavravia. Igl effect ei pulit empermittents, denton buca sufficients avunda. Ord quei motiv stuess il dosagi veginir augmentaus.

Demai ch'il gliet vegn pressegiaus 3 gadas ad onn elllas differentas sereneras ei la resca gronda dad haver dabia tonas gliet cun in tractament buca effectiv el cass ch'ina scharscha dil mied producias ei buca effectiva avunda.

## 2022

Ella HS ei vegniu montau in'ura da camond che pilotescha la funcziun dalla ventilaziun dalla halla e dil piertg da risvolver. Naven dallas 16.00 entochen las 9.00 vegn la HS buca ventilada ed il piertg da risvolver ei ord funcziun. Duront quei temps dat ei neginas immissiuns da friads ord la HS.

Ils 25 d'octobre 2022 han il caumenaschi dalla schigentera ed il president dalla CSSC visitau la serenera da Meiringen el cantun Berna. Leu ei vegniu priu investa dad ina schigentera da gliet cun negina aria sortenta tenor il tip da *Watropur*. Igl indrez ei fetg empermittents, drova denton fetg bia energia per scaldar l'aria da schigentear il gliet. La problematica cul deponer il gliet avon che quel vegn schigentaus ed era duront l'emplenida digl indrez fuss en nies cass buca schligiada cun quei sistem. Pertucont energia fuss in tal indrez mo rentabels cun producir sez l'energia necessaria. Per quei intent stuess veginir construiu in implont solar pli grond, per exemplu sil tetg dalla HS che stuess lu per quei intent survegnir in niev tetg pli ferm.

## Facit

Tuttas stentas, emprovas ed investiziuns d'entochen ussa han buca purtau ina migliur marcanta dallas immissiuns da friads che savess esser supportabla pils vischins mulestai.

Ina pusseivladad dad eliminar ils friads ord l'aria sortenta dalla halla solara e dalla schigentera ad aria freida fuss in sistem da lavar l'aria che vegn applicaus tier differents process che caschunan friads. In tal indrez fuss per nossa schigentera cun dus differents indrezs da schigentear fetg cumplex e caschunass gronds cuosts da construcziun sco era da menaschi. Ord quellas raschuns ei in indrez da tal gener buca vegnius examinaus en detagl.

In grop schazetg muossa cuosts per la dismessa dil giet cun lavar l'aria sortenta da sur 300 francs per tonna giet pressegiau. Schebein in tal indrez funcziunass tiels indrezs dalla CSSC cun igl effect giavischau, sa vegriv giudicau endretg pér cu igl indrez ei construius. Eventualas remeduras sco gia experimentau avon onns extendidamein tier la schigentera ad aria freida savessan lu caschunar cuosts aunc pli auults.



baghetg cun schigentera ad aria freida, seniester silo da transport dil giet ella fabrica da cement



schigentera ad aria freida

Ils 7 d'octobre 2022 ha giu liug ina seduta cun dunna Nydegger dalla scolaulta specialisada dalla Svizra orientala da Rapperswil. Dunna Nydegger ha analisau la situaziun dalla schigentera a Zignau ed ha evaluau las pusseivladads co la CSSC savess dar damogn allas immissiuns da friads. Siu rapport che cuntegn in tschappel propostas co ins savess dar damogn als friads, confirma las constataziuns da quest rapport.

### 3. Alternativa per la dismessa dil gliet

La alternativa per la dismessa dil gliet dallas vischnauncas colligiadas ei da transportar il gliet pressegiaus ella TRAC (Klärschlamm-Trocknungsanlage Chur) che sesanfla ella serenera da Cuera. Leu vegness quel lu schigentaus avon che veginir barschaus ella fabrica da cement Holcim a Vaz Sut.

Tenor indicaziuns dil responsabel dalla TRAC ston ins quintar per la dismessa dil gliet per 2023 cun cuosts da 147.00 francs per tonna gliet pressegiau cun 30 % materia schetga.

Il transport dil gliet naven dalla serenera Zavragia entochen ella TRAC custass ca. 44.00 francs per tonna. Per las otras sereneras ei quei prezi enzatgei pli aults respectiv pli bass.

Per la dismessa dil gliet pressegiaus ella TRAC a Cuera stuess pigl onn 2023 veginir quintau naven dalla serenera Zavragia cun cuosts totals da ca. **191.00 francs per tonna**.

Ils cuosts per transportar, schigentar e barschar il gliet, sco ei vegin praticau actualmein, ein stai pigl onn 2022 **236.00 francs per tonna**. Igl augment dils prezis per l'energia vegin a procurar che quels cuosts veginan egl avegnir a s'augmentar.

Cun ca. 400 tonnas gliet pressegiau per onn muntan ils cuosts supplementaras per la CSSC visavi la TRAC gia oz annualmein rodund 18'000 francs.

In indrez da lavar l'aria sortenta dils dus indrezs da schigentar dalla CSSC caschunass in augment dils cuosts per la dismessa dil gliet entras la CSSC sin sur **300 francs per tonna** ed aschia aunc ina pli gronda differenza tier la varianta culla TRAC.

### 4. Conclusiun

Ina eliminazion dils friads ei fetg custeivla e caschuna cuosts per la dismessa dil gliet entras la CSSC che ein la finala massiv pli aults che tier la dismessa dil gliet ella TRAC a Cuera. Era savess ordavon buca veginir garantiu che las immissiuns da friads savessan veginir eliminadas cumpletamein.

Il patratg ecologic che ha motivau all'entschatta ils responsabels da construir la schigentera solara da gliet Cadi astga alla fin bein effectuar cuosts pli aults che tier la varianta culla TRAC. Sche quels cuosts ein la finala bunamein il dubel dils cuosts per la dismessa dil gliet ella TRAC e sche la problematica dils friads sa buca veginir sligliada per cumpleina cumentientscha dils vischins, sto il schigentar il gliet dallas sereneras dalla Cadi entras la CSSC a Zignau veginir mess en damonda.

### 5. Radunanza da delegai dils 14 da decembre 2022

La radunanza da delegai dalla CSSC dils 14 da decembre 2022 ei veginida informada en detagl entras il caumenaschi dalla schigentera ed entras la suprastanza dalla CSSC sur dalla problematica dils friads e las consequenzas per la schigentera ed ha decidiu unanimamein ils suandont:

- Calar cul schigentar il gliet dallas sereneras dalla Cadi a Zignau e surdar la dismessa dil gliet anavos a mintga serenera dalla corporaziun.
- Dad incaricar la suprastanza dalla CSSC cullas preparativas e lavurs necessarias per calar da schigentar gliet a Zignau e culla dissoluziun dalla CSSC.
- Da clamar ina radunanza da delegai per decider la proposta da dissoluziun dalla CSSC per mauns dallas vischnauncas dalla corporaziun.

#### **6. Lavurs preparatoricas ed informaziuns pertuccont la dissoluziun dalla CSSC**

La suprastonza dalla CSSC ha suenter la radunanza da delegai dil december 2023 fatg las suandontas preparativas e sclariu ils fatgs relevantes per mauns dalla radunanza da delegai dils 16.02.2023:

- Tenor scriver dils 13 da schaner 2023 dil marcau da Cuera san las vischnauncas dalla Cadi furnir lur gliet alla TRAC naven dad immediat. Il contract corrispudent vegn fatgs denter las singulas vischnauncas ed il marcau da Cuera. Ils termins da furnish il gliet a Cuera vegnan fixai denter las sereneras e la TRAC. Il prezi per tonna gliet furnius ella TRAC mutta per 2023 147.00 francs per tonna (senza tpv). Vitier vegn il transport naven da mintga serenerima entochen ella TRAC.
  - Il gliet dallas sereneras che ei actualmein ella schigentera vegn schigentaus e dismess sco tochen da cheu.
  - Igl uffeci da natira ed ambient (ANU) ei vegnius informaus che la corporaziun schigentera solara da gliet Cadi duei vegnir sligiada si e ch'il gliet duei suenter la dissoluziun dalla CSSC vegnir dismess entras la TRAC a Cuera.
  - Tenor igl uffeci da natira ed ambient (ANU) ston las contribuziuns da cantun e confederaziun pil project dalla schigentera solara da gliet Cadi buca vegnir pagadas anavos tier ina dissoluziun da quella, quei tenor igl art. 35 dalla lescha cantunala per la protecziun dallas auas.
  - Pils singuls indrezs e baghetgs dalla schigentera duei vegnir tschercau ina sligiazion cum vender ni surschar quels alla serenerima Zavragia ni autruisa. Tut quei che sa buca vegnir duvrav vinavon ni vendiu sto vegnir dismess entras la CSSC.
  - Ils cuosts finals inclusiv eventuels recavs per indrezs e baghetgs vegnan reparti sillas sereneras respectiv las vischnauncas dalla CSSC tenor la media dils pagaments fatgs dallas sereneras ils davos 5 onns per la dismessa da lur gliet, gest tuttina sco tier la repartiziun dils cuosts annuals d'entochen ussa.

## **7. Proposta dalla radunanza da delegai dils 16.02.2023**

La radunanza da delegai dalla CSSC dils 16.02.2023 ei vegnida informada entras la suprastonza en detagl davart ils fatgs e las raschuns sco era las proceduras necessarias per la dissoluziun dalla CSSC.

Sin fundament d'art. 46 dils statuts dalla Corporaziun schigentera solara da gliet Cadi propona la radunanza da deleqai dils 16.02.2023 allas vischunauncas dalla corporaziun

d'approbar la proposta dalla radunanza da delegai da dissolver la Corporaziun schigentera solara da gliet Cadi e dad incaricar la radunanza da delegai cullas layurs necessarias.

Surrein/Zignau, ils 16.02.2023

Il presidente  
Walter Deplazes

curves      S. Mrs

## Il caumenschi dalla schigentera Giusep Bundi

*John Fawcett*